

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

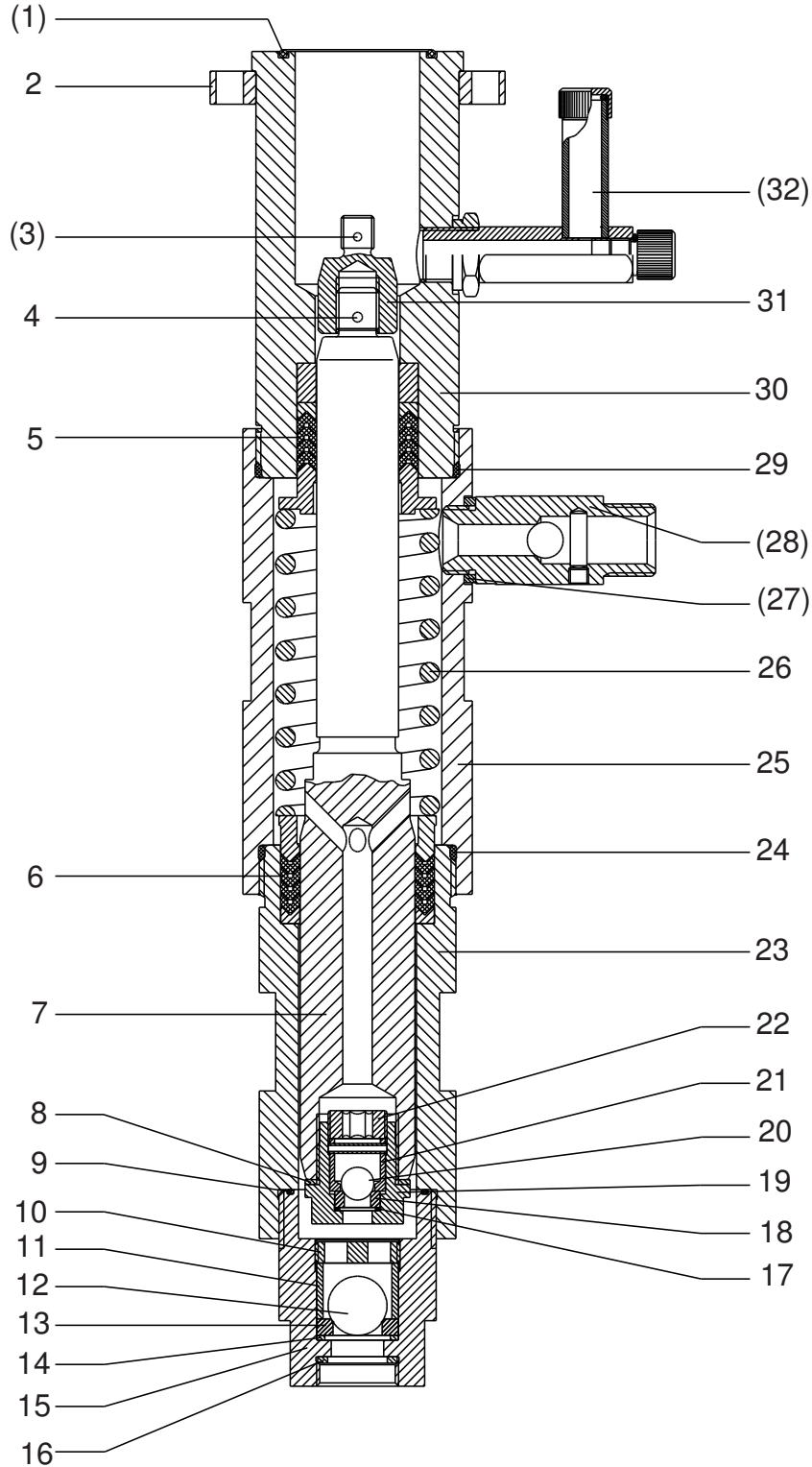
Typ DA 10:1

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0468541**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **08.01**

System Doppelkolben • System Dual Piston • Système double piston



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ DA 10:1

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0468541**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **08.01**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0310107	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
02	0217263	1		Anzugring	connecting ring	bague de montage
(03)	0460133	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
04	0460745	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
05	0642230	1	V, R	Packung bestehend aus:	packing consisting of:	joints comprenant:
	0629421	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
	0311030	4	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
	0631732	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
06	0631736	1	V, R	Packung bestehend aus:	packing consisting of:	joints comprenant:
	0631731	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
	0310433	4	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
	0629414	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
07	0496278	1	V	Doppelkolben	dual piston	double piston
08	0312169	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
09	0310018	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
10	0214906	1		Gewindelochplatte	threaded ball stop	écrou de retenue
11	0211176	1	R	Abstandhülse	spacer sleeve	manchon
12	0638783	1	V, R	Kugel	ball	bille
13	0412376	1	V, R	Ventilplatte	valve seat	siège
14	0217867	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
15	0211168	1		Ventilgehäuse -BV-	valve housing	corps de vanne
16	0218057	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
17	0218030	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
18	0410543	1	V, R	Ventilplatte	valve seat	siège
19	0212563	1		Ventilgehäuse -KV-	valve housing	corps de vanne
20	0638781	1	R	Kugel	ball	bille
21	0162949	1	R	Kugelanschlag	ball stop	retenue de bille
22	0214922	1	R	Schraube	screw	vis
23	0214892	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
24	0217905	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
25	0492124	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
26	0412643	1		Druckfeder	spring	ressort
(27)	0497894	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
(28)	0063835	1		Rückschlagventil komplett	non return valve assembly	clapet anti retour complet
29	0217891	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
30	0642229	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
31	0463639	1		Zwischenstück	adaptor	boulon
(32)	0642643	1		Einfüllstutzen komplett	filler neck assembly	tube de remplissage complet
	0602442	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0642231	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

